

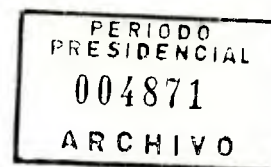
REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
GABINETE DEL MINISTRO

V

Estimado Sr. Presidente:

Le envío carta de E. Tivoni, ella es autèntica a su efectuar de decisiòn de ir a N. Delhi, que, simultaneamente, se le comunicerò a Ernesto hoy antes de partir. Con todo, creo útil que se copie de las informaciones del Encargado. Atte y hasta pronto. Su apasionado
R.P.C.

14/5/93



Santiago, 30 de junio de 1993

Señor
Carlos Figueroa Serrano
Santiago

Estimado Carlos:

Me es especialmente grato expresarle, en nombre del Gobierno y el mío propio, el reconocimiento por la excelente labor que cumplió como Embajador de Chile en la República Argentina.

Uno de los objetivos que me propuse en el inicio de mi Mandato fue solucionar todos aquellos asuntos limítrofes pendientes con nuestros países vecinos. En lo que dice relación con la República Argentina, es motivo de profunda satisfacción reconocer su dedicación a las cuestiones limítrofes por resolver, vitales para consolidar la paz y la amistad entre los dos países.

No escapan tampoco a mi consideración sus iniciativas tendientes a avanzar en la facilitación fronteriza, como paso principal para lograr la integración real y efectiva de los pueblos chileno y argentino.

Como Embajador de Chile en la hermana República, usted supo interpretar a cabalidad la política de mi gobierno en torno a la relación bilateral. Condujo con éxito su misión hacia la definición de todos los aspectos que unen a Chile y Argentina y hacia la creación de las condiciones propicias para que éstos fueran tratados en mis encuentros con S.E. el Presidente de la República Argentina, don Carlos Saúl Menem. En este sentido, las Declaraciones Conjuntas Presidenciales que tuve el honor de suscribir con el Presidente Menem, se han convertido en verdaderos marcos para la relación bilateral y completos programas de acción a futuro.



Del mismo modo, la suscripción de importantes acuerdos y convenios en prácticamente todos los campos, son un reflejo de esa fructífera labor que ya está redundando en beneficios concretos para el país.

En todas estas tareas le correspondió a usted cumplir un papel fundamental. Con su esfuerzo permanente por estrechar los vínculos chileno-argentinos y el aprecio que logró conquistar en múltiples sectores de la sociedad argentina y a lo largo de su territorio, contribuyó decididamente a lograr un ambiente político y diplomático favorable para sembrar la simiente de un futuro promisorio para la integración recíproca. Su Misión Diplomática será recordada como aquella que hizo posible la consolidación de una nueva era en la larga historia compartida por Chile y Argentina.

Es para mí un honor dejar expresa constancia de las felicitaciones y los agradecimientos de mi Gobierno por la notable labor desarrollada por usted al frente de la Embajada de Chile en Buenos Aires.

Lo saluda muy cordialmente, su amigo,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Patricio Aylwin Azocar".

PATRICIO AYLWIN AZOCAR